

Request for Quotation (RFQ)

N°D'achat HKI-DRC-25-06-12

Date: 26-06-2025

De : drc.procurement@hki.org

Objet : Demande de Devis (RFQ) pour Acquisition :

***Achat véhicule tout terrain type Toyota
Land Cruiser (2025)***

Monsieur le Directeur,

Nous avons le plaisir de vous informer que Helen Keller International (Helen Keller Intl) est à la recherche de fournisseurs expérimentés et qualifiés qui sont disposés à fournir un devis pour le (s) produit (s) suivant (s). Si vous êtes intéressé, vous trouverez ci-dessous quelques indications à suivre :

- Votre devis doit être envoyé sur papier à en-tête de votre entreprise et signé par une personne habilitée.
- Il est recommandé de lire les Termes et Conditions détaillés ci-dessous avant de préparer votre devis.
- Nous vous demandons de bien vouloir accuser réception de la présente demande en signant l'attestation de conflit d'intérêts du fournisseur ci-dessous ; merci de nous indiquer votre intention d'envoyer un devis.
- Aucun appel téléphonique ne sera accepté et toute question concernant ce RFQ doit être soumise par écrit avant la date limite. Les questions et réponses qui sont considérées importantes pour cet appel d'offres peuvent être partagées par Helen Keller Intl avec tous les autres offrants.

Recevez, Monsieur, mes sincères salutations.

drc.procurement@hki.org

Spécifications des Produits

Article No.	Description ou Spécifications	Unité	Quantité
1	<p><u>Véhicule neuf type Toyota Land Cruiser tout terrain</u> SPECIFICATIONS GENERALES/TECHNIQUES Année de production à partir de 2025</p> <p>MOTEUR Nombre de cylindres : 4 Carburant : Diesel</p> <p>TRANSMISSION Transmission : 4x4 permanent Boite de vitesses : Manuelle</p> <p>FREINS Frein arrière : Disques ventilés Frein avant : Disques ventilés</p> <p>CAPACITES Nombre places : 7 Capacité réservoir carburant (L) : 80 ou plus</p> <p>SECURITE Roue de secours Extincteur 3ème feu stop ABS</p> <p>CONFORT Direction assistée Volant à gauche Vitres électriques Arrière, Avant</p> <p>EXTERIEUR</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pare chocs avant en acier renforcé noir avec treuil électrique et lampe rond antibrouillard - Points de dépannage avant et arrière- - Pneu adapter pour le off-road « tout terrain » - Porte bagage en acier renforcé Protège carter en acier <p>Note *Le devis doit être valide pendant 90 jours à compter de la date limite de soumissions des offres *Précisez : - le Service après-vente offert - la garantie</p>	Véhicule	1

Exigences de Validité du Devis

<p>Exigences d'admissibilité du Fournisseur</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cette RFQ est ouverte aux entreprises commerciales et non gouvernementales, enregistrées en RD Congo, capables de fournir ce produit, services, et réputées pour conduire leurs affaires avec un souci d'intégrité et d'éthique. 2. Obligatoirement le fournisseurs doit avoir une représentation commercial permanente à Kinshasa 3. Disposer d'un personnel compétent et apte à répondre aux besoins d'Helen Keller INTL relatifs à cet achat ; (livraison et entretien) 4. Existence d'un point d'approvisionnement du produit, bien et service recherché (stock disponible, showroom) à Kinshasa. 5. Fournir tous les détails possibles sur la garantie, le service après-vente ainsi que le délai de livraison. <p>Remarque : Helen Keller Intl n'attribuera pas de contrat à une entreprise qui est exclue, suspendue ou proposée pour radiation, ou qui propose de faire affaire avec des entreprises qui sont exclues, suspendues ou proposées pour radiation, dans l'accomplissement de l'obligation de cette activité.</p>
<p>Mécanisme contractuel et de paiement :</p>	<p>Helen Keller Intl émettra un Bon de commande aux fournisseurs ayant proposé la meilleure d'offre par ligne de besoin dans le tableau en annexe.</p> <p>À la suite de la réception et acceptation des biens ou des services par Helen Keller Intl en vertu de tout bon de commande exécuté, le paiement sera effectué dans un délai raisonnable, au moins de 30 jours après réception de la facture.</p> <p>Le paiement est remis exclusivement au Fournisseur identifié dans le Bon de Commande. Il ne sera pas donné à un tiers ou à un particulier.</p>
<p>Instructions pour la livraison :</p>	<p>Kinshasa, bureau Helen Keller INTL Gombe</p>
<p>Devis doit inclure les indications suivantes :</p>	<p><u>Détails du devis :</u></p> <p><i>Devis doit inclure le No. N° D'achat : HKI-DRC-25-06-12</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Description détaillée des services produits ou biens cités ; • Informations sur la date de livraison ; • Informations détaillées sur les assurances et / ou les garanties couvertes par le fournisseur ; • Prix en USD,

	<ul style="list-style-type: none"> • Devis en TTC ; • <i>3 références professionnelles avec leurs coordonnées. Helen Keller Intl se réserve le droit de contacter directement les personnes référencées.</i> <p><u>Détails de l'entreprise :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Une copie de la licence d'exploitation commerciale en cours de validité, du certificat fiscal (enregistrement de la TVA) <p><u>Détails supplémentaires :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Nom de la société ou de l'organisation - NIF - RCCM - ID. NAT. - Adresse - Téléphone - Courriel
<p>Critères d'évaluation :</p>	<p>Les devis sont évalués en fonction des :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Spécifications (bien ou service répondant le mieux possible à toutes les spécifications listées par Helen Keller INTL Page2) ; - Qualifications et expérience du fournisseur (Expérience approuvée dans la vente des produits similaires en RDC), - Prix (meilleure offre financière), - Service après-vente, (détails sur les garanties du produit et services) - Délai de livraison et des critères associés (un délai de livraison moins long serait très apprécié). <p>Helen Keller Intl va sélectionner l'offre comportant le Prix le plus bas en respectant les spécifications.</p>

Soumission des Devis

<p>Date limite de soumission :</p>	<p>Le devis doit être envoyé à Helen Keller Intl pas plus tard que</p> <p>Le 25 juillet 2025 17H00</p>
<p>Modalités de soumission :</p>	<p>Le dossier complet de votre proposition d'offre, vous nous le faites parvenir en Copie électronique : Signer, estampiller, numériser au format PDF via drc.procurement@hki.org / ou physique A Kinshasa, Bureau Helen Keller INTL, 4360, avenue de la Science, Résidence de la Science/ bâtiment 365</p>

	<p><i>office building/ local 12 Kinshasa Gombe, DRC de lundi à vendredi entre 8h30 et 16h00</i></p> <p>Objet du mail : HKI-DRC-25-06-12</p> <p><i>L'offre doit être présentée de manière concise et structurée et doit expliquer en détail la disponibilité, l'expérience et les ressources du soumissionnaire pour fournir le produit et les services demandés.</i></p> <p><i>Les propositions qui sont incomplètes ou qui ne répondent pas à ces critères peuvent ne pas être prises en compte dans le processus d'évaluation. Toutes les propositions doivent être soumises en français.</i></p> <p><i>Les offres doivent être soumises avec une lettre d'accompagnement, portant la signature et le cachet du représentant autorisé de l'organisation du soumissionnaire.</i></p>
<p>Durée de validation :</p>	<p>Toutes les offres soumises doivent être valides pendant 90 jours à compter de la date limite de soumission indiquée ci-dessus. Cela comprend, sans toutefois s'y limiter, les coûts, les prix, les termes et les conditions, les niveaux de service et toute autre information. Si votre entreprise est sélectionnée, toutes les informations contenues dans la RFQ et le processus de négociation sont contractuelles et peuvent être acceptées par Helen Keller Intl sans autre négociation.</p>

Termes et Conditions

1. L'émission de cette RFQ n'est pas une déclaration d'attribution de la part de Helen Keller Intl, et n'engage pas Helen Keller Intl à payer les dépenses encourues pendant la préparation et la soumission d'une offre.
2. Les pièces jointes à cette RFQ sont considérées comme faisant partie intégrante de toutes les exigences.
3. Helen Keller Intl peut communiquer avec les Soumissionnaires pour confirmer les coordonnées de la personne habilitée, et le montant de la soumission et pour s'assurer que la soumission a bien été soumise pour cet appel d'offres.
4. Fausse déclaration : Les Soumissionnaires doivent fournir des renseignements complets, exacts et définitifs, conformément à cet appel d'offres et aux pièces jointes.
5. Divulgarion d'un conflit d'intérêt : Les Soumissionnaires doivent divulguer toute relation passée, présente ou future avec les parties associées à l'émission, à l'examen ou à la gestion de cet appel d'offres et de son attribution prévue. Le défaut de présentation complète et transparente de cette déclaration peut amener Helen Keller Intl à réévaluer la sélection d'un Soumissionnaire potentiel.
6. Droit de choisir ou de rejeter : Helen Keller Intl se réserve le droit de choisir et de négocier avec les entreprises identifiées, à sa seule discrétion, comme étant

qualifiées pour soumettre des devis compétitifs et peut mettre fin aux négociations sans encourir de responsabilité. Helen Keller Intl se réserve également le droit de rejeter tout ou partie des devis reçus sans explication.

7. Droits réservés : Les réponses à la RFQ deviennent la propriété de Helen Keller Intl. Helen Keller Intl se réserve le droit, à sa seule discrétion :
- De disqualifier une offre si le Soumissionnaire ne respecte pas les instructions détaillées dans l'appel d'offres ;
 - D'exonérer tous les écarts du Soumissionnaire par rapport aux exigences de cet appel d'offres qui, de l'avis de Helen Keller Intl, sont considérés ne pas être des défauts de matériel qui nécessiteraient un rejet ou une disqualification ; ou si une telle exonération favorise une concurrence accrue ;
 - De prolonger le délai de soumission pour toutes les réponses à la RFQ ;
 - De terminer ou modifier le processus de RFQ à tout moment et réémettre la RFQ ;
 - De décerner une attribution immédiatement après l'évaluation initiale des offres sans discussion ;
 - D'attribuer une offre pour des biens ou des activités partiels et / ou de décerner plusieurs attributions.

Attestation de Conflit d'Intérêts du Fournisseur et Confirmation d'Intention de Soumission

Le Code de Conduite et de Déontologie de Helen Keller Intl exige une divulgation complète et transparente des activités d'approvisionnement. Les employés de Helen Keller Intl doivent éviter tout conflit d'intérêts ou apparence de conflit d'intérêts ; ils doivent divulguer pleinement leurs actions ou leurs relations avec les fournisseurs, entrepreneurs ou consultants potentiels, et ne doivent pas solliciter, demander, accepter ou convenir d'accepter un avantage de la part d'un fournisseur ou d'un fournisseur potentiel. Le Fournisseur accepte soit : 1) de divulguer des possibilités de conflit d'intérêts ; soit 2) de certifier, au mieux de ses connaissances et en toute bonne foi, qu'aucun employé de Helen Keller Intl, ni aucune personne associée à un employé de Helen Keller Intl, n'est un agent, directeur, administrateur, consultant ou n'a des intérêts financiers directs ou indirects, dans son organisation, ou a reçu ou recevra un avantage financier, directement ou indirectement, grâce à l'attribution d'un contrat par le biais de cet appel d'offres. Aux fins de la présente attestation, les personnes « associées » peuvent être notamment : un conjoint, un partenaire domestique, un enfant, un parent, un frère ou une sœur, un beau-frère, un neveu, une nièce, un membre de la famille élargie. Une fausse déclaration matérielle faite en rapport avec cette attestation et / ou le défaut de faire preuve de la vigilance appropriée quand il vérifie les informations qui font l'objet de cette attestation pourrait rendre l'offre du Fournisseur irrecevable aux fins de cette attribution. Le Fournisseur est encouragé à divulguer tout lien avec un employé de Helen Keller Intl susceptible de créer une apparence de conflit d'intérêts, que cette relation réponde ou non aux définitions énumérées ci-dessus.

En signant ci-dessous, le Fournisseur confirme qu'il n'existe aucun conflit d'intérêts connu ou qu'il a divulgué par écrit les possibilités de conflits d'intérêts (veuillez joindre l'attestation de divulgation séparément) ; le Fournisseur accuse réception de cette RFQ, confirmant ainsi son intention de soumettre une offre conformément aux exigences de la RFQ.

Le Fournisseur :

Nom (caractères d'imprimerie) :	
Fonction :	
Signature :	
Date :	